Forklifts and the Pedestrian – Spanish

The most common accident seen in forklifts is striking a pedestrian. This means as a pedestrian you need to be extremely vigilant when working around forklifts, and the same goes for the forklift operator too. This program focuses on the safety of pedestrians, and the things you can do to make sure you will have a safe workday. (Spanish Version)

GHS: Safety Data Sheets

Explains the new GHS format for Safety Data Sheets (SDS’s) adopted by OSHA when they revised their hazard communication standard. Available in English & Spanish

---

GHS: Safety Data Sheets – Spanish

Explains the new GHS format for Safety Data Sheets (SDS’s) adopted by OSHA when they revised their hazard communication standard. Available in English & Spanish. (Spanish Version)

Industrial Ergonomics – Spanish

The official definition of Ergonomics is this…to apply engineering controls and scientific principles when designing a work environment that accommodates the employee in relation to the workplace, product, equipment, tools, workspace and organization of the work. The objective of ergonomics is to fit the task to the worker, rather than forcing the worker to adapt to the existing conditions. To put it simply, ergonomics is about making your job more user friendly. This video does exactly that and along the way you'll learn how to prevent CTDs and other cumulative injuries by recognizing the warning signs before they cause pain and discomfort. The Goal? Fewer injuries and CTD's, improved productivity with less time off the job due to ergonomic injuries, and an overall better quality of life, on and off the job.

Give Jacks, Lifts, And Hoists

The High Safety Priority They Deserve Meeting Kit

What’s At Stake

Each year serious injuries and deaths occur in the workplace as a result of unsafe jacks, stands, lifts, and hoist use. Although safety responsibility for these devices must be shared between employer and employee, the ultimate responsibility for safety lies with the individual worker. Even where there is close supervision, the worker makes the final decision on how to do the job.

What’s the Danger

Serious crushing incidents can result from the improper use of jacks.

HOW TO PROTECT YOURSELF

BEST JACK USE SAFETY PRACTICES CHECKLIST FOR WORKERS

Simply by using proper jacking techniques and the right equipment can remove the risks and dangers, ensuring your safety.

- Use the right jack for the job
- Only jack a vehicle on a flat hard level surface
- Always check the jack label to ensure that its maximum load capacity is enough to support the vehicle you are lifting
- Ensure the vehicle is empty of occupants and not running
- Ensure to use the jack lifting points on the vehicle to raise the vehicle up, consult your owner’s manual for information on where these will be.
- Check to see if the equipment is functioning properly and free of defects.
- Never get bodily under a vehicle that is supported solely by a jack – always use vehicle support stands to support the

vehicle.
- Always place car stands under appropriate areas of the vehicle and lower the vehicle securely onto the stands before proceeding under the vehicle
- Never use wood, bricks or other unsafe home items to support the vehicle.

WHAT IS A HOIST?

Hoist is a device used to lift or move material. The lifting force is provided by a drum (or wheel) on which wraps a rope (wire or fibre) or a chain.

There are different types of hoists **– Electro-hydraulic, manual or lever operated, base mounted, or pendant cranes.**

Don’ts When Using Material Hoists

- Do not use hoisting equipment for lifting people.
- Do not pass a load over workers.
- Do not tip a load. The load is unstable and harms the hook and hoist.
- Do not insert the point of the hook in a link of the chain.
- Do not hammer a sling into place.
- Do not leave slings dangling from the load hook. Place sling hooks on the sling ring when carrying slings.
- Do not raise loads higher than necessary to clear objects.
- Do not exceed a hoist load limit.
- Do not leave suspended loads unattended.

KEY LIFT SAFETY PRECAUTIONS

Fall Protection. Scissor lifts must have guardrails installed to prevent workers from. Employers should train workers to:

- Check to see that a guardrail system is in place before working on the scissor lift.
- Only stand on the work platform; never stand on the guardrails.
- Keep work within easy reach to avoid leaning away from the scissor lift.

Stabilization. Employers should ensure that scissor lifts are stable and will not tip over or collapse. Some safe work practices to ensure safe, stable conditions for scissor lift use include:

- Follow the manufacturer’s instructions for safe movement.
- Select work locations with firm, level surfaces away from hazards.
- Use the scissor lift outside only when weather conditions are good, generally limited to wind speeds below 28 miles per hour.

Positioning. Positioning the scissor lift to avoid crushing hazards is important for safe use. Scissor lifts present crushing hazards similar to vehicles and other mobile equipment at worksites. Employers should train workers to be watchful when:

- A moving scissor lift is near a fixed object.
- A moving vehicle and the scissor lift are operating closely.
- The scissor lift passes under a fixed object, such as a door frame or a support beam.
- Positioning the scissor lift to avoid electrocution, arc flash, and thermal burns is important for safely using scissor lifts near energized power lines.

Maintaining Scissor Lifts. Employers must regularly maintain scissor lifts to ensure that they are safe to use.

- Test and inspect controls and components before each use.
- Ensure that guardrail systems are in good working condition.
- Verify that brakes once set will hold the scissor lift in position.

FINAL WORD

Many accidents don’t just happen; they’re caused by unsafe work practices or taking chances. Give jacks, stands, lifts, and hoists the high safety priority they deserve.

Foot Safety – Its a Shoe in for Safety Meeting Kit

What's At Stake

The foot is something that doesn't get much attention unless there is a problem. Therefore, to avoid possible injury, it's important to think about safeguarding the foot before undertaking any job.

What's the Danger

HAZARDOUS FOOT SAFETY CONDITIONS

There is no workplace where a worker is immune to foot injury. However, the hazards differ according to the workplace and the types of tasks the worker does. Foot injuries then can be prevented by assessing the hazards and looking for preventative measures.

- Separating mobile equipment from pedestrian traffic and installing safety mirrors and warning signs can decrease the number of incidents that might result in cut or crushed feet or toes.
- Proper guarding of machines such as chain saws or rotary mowers can avoid cuts or severed feet or toes.
- Effective housekeeping reduces the number of incidents at workplaces. For example, loose nails, other sharp objects, and littered walkways are hazards for foot injury.
- Using colour contrast and angular lighting to improve depth vision in complicated areas such as stairs, mps and passageways reduces the hazard of tripping and falling.
- Posting safety signs in conspicuous places where safety foot wear is required when there is a potential hazard from

falling objects, sharp objects, etc.

HOW TO PROTECT YOURSELF

CAUSES OF WORK-RELATED FOOT INJURIES

Floor Design Can Improve Foot Safety

Aching, flat or tired feet are common among workers who spend most of their working time standing.

The most important goal of job design is to avoid fixed positions especially fixed standing positions. Good job design includes varied tasks requiring changes in body position and using different muscles. **Job rotation, job enlargement and team work** are all ways to make work easier on the feet.

Job rotation moves workers from one job to another. It distributes standing among a group of workers and shortens the time each individual spends standing. However, it must be a rotation where the worker does something completely different such as walking around or sitting at the next job.

Job enlargement includes more and different tasks in a worker's duties. If it increases the variety of body positions and motions, the worker has less chance of developing foot problems.

FOOTWEAR SELECTION – CONSIDER THE HAZARDS

Footwear must be chosen based on the hazards that are present. Assess the workplace and work activities for:

- Materials handled or used by the worker.
- Risk of objects falling onto or striking the feet.
- Any material or equipment that might roll over the feet.
- Any sharp or pointed objects that might cut the top of the feet.
- Objects that may penetrate the bottom or side of the foot.
- Possible exposure to corrosive or irritating substances.
- Possible explosive atmospheres including the risk of static electrical discharges.

- Risk of damage to sensitive electronic components or equipment due to the discharge of static electricity.
- Risk of coming into contact with energized conductors of low to moderate voltage (e.g., 220 volts or less).

HOW TO BUY FOOTWEAR FOR WORK

- Do not expect that footwear which is too tight will stretch with wear.
- Have both feet measured when buying shoes? Feet normally differ in size.
- Buy shoes to fit the bigger foot.
- Buy shoes late in the afternoon when feet are likely to be swollen to their maximum size.
- Ask a doctor’s advice if properly fitting shoes are not available.
- Consider using shock-absorbing insoles where the job requires walking or standing on hard floors.
- The inner side of the shoe must be straight from the heel to the end of the big toe.
- The shoe must grip the heel firmly.
- The forepart must allow freedom of movement for the toes.
- The shoe must have a fastening across the instep to prevent the foot from slipping when walking.
- The heel should be not more than 60 mm (about 2.5 inches), and the heel should not be lower than the ball of the foot. (From CSA Z195:14 (R2019) Protective footwear)

SIMPLE RULES OF FOOTCARE

Workers can avoid many food disorders by following rules of foot care:

- Wash feet daily with soap, rinse thoroughly and dry, especially between the toes.
- Trim toenails straight across and not too short. Do not cut into the corners.
- Wear clean socks or stockings and change them daily.

DO NOT FORGET TO EXERCISE

To keep feet healthy, it is necessary to compensate for working in a stationary position. One action that can be done frequently on the job is alternately to contract and relax the calf muscles, and flex and straighten ankles and knees.

FINAL WORD

Proper footwear is important, not only for foot comfort but also for one’s general well-being. Improper footwear can cause or aggravate existing foot problems. Unfortunately, being fashionable sometimes takes precedence over choosing well-fitting, supportive safety footwear. Many safety footwear manufacturers produce safety footwear that looks fashionable.

Newsletter – March 2023

- Emergency Preparedness;
- Safety Talks on Emergency Response, First Aid: Burns, Signs & Labels, Safety Awareness;
- Fatality Reports;
- Don’t Get Burned By Portable Heaters;
- Understanding Communication Styles;
- and more…

GHS: Hazardous Materials Labels

– Spanish

This GHS Container Labeling Training Video will help your employees understand the six types of information contained on a Globally Harmonized System (GHS) label as well as how to understand the 9 types of pictograms used in a GHS labeling program. This training DVD was created specifically to help you with the OSHA GHS compliance standard

---

Risk Management for Managers

How do you manage your workplace safety program? Is it an active living program that improves and grows with time? Or is it inactive until something drastic happens? Our all-new training webinar will provide leaders with best practices for building a culture of safety within your organization to prevent accidents and costly claims.

Risk management is a vital part of every manager’s job, at every organizational level. We will help you identify unsafe actions and conditions on the job so you can keep your workers safe.

In this webinar, you’ll learn

- How managers control accidents
- The three Es of safety
- Risk management goals for managers
- Identifying risk exposures

Webinar Presentation Handout



Download PDF

Newsletter – February 2023

- Creating a Confined Space Entry Program;
- Safety Talks on First Aid, Confined Space, Time Management, Falls from Heights;
- Fatality Reports;

- Seven Statistics on CPR;
- Time Management;
- and more…

Floor Openings Meeting Kit

What’s At Stake

FLOOR OPENINGS

Floor openings on a job site can occur during construction, renovations, or repairs. There may be floor openings as each new floor in a building is added, for personnel and material access, and for stairwells, elevators, or skylights.

What’s the Danger

HAZARDS/DANGERS OF FLOOR OPENINGS

Floor openings are hazardous because workers may fall through them and/or may be struck by objects that fall through openings. Workers should know about floor openings, guarding, and covers, and understand and use the fall protection appropriate to their worksites and job duties.

A fall could cause injuries as minor as a sprain or strain to as serious as broken bones or even result in death! Another hazard is being struck by objects failing through the floor hole.

HOW TO PROTECT YOURSELF

FLOOR OPENING PROTECTION

Guardrail: A standard guardrail with a toe board provides a good

physical barrier. If you use wood, both posts and top rail must be of at least 2″x4″ stock and the mid rail of 1″x6″ stock. If you choose pipe railings, posts, top and intermediate railings must be of at 1 ½” nominal diameter pipe. For structural steel railings, posts, top and mid rails shall be of 2″x 2″ x 3/8″ angle or equivalent. In all cases posts must be spaced not to exceed 8′ on center, and toe boards shall be a minimum of 4″ in vertical height and securely fastened. All standard guard rails must be able to withstand 200 pounds of force with a minimum of deflection in any direction.

Smaller openings may be protected with a floor hole cover, capable of supporting the maximum intended load and must be installed so as to prevent accidental displacement. Covers and their supports located in roadways and vehicle aisle ways for conduits, trenches and manholes must be signed to carry the rear axle load of two times the maximum intended load.

Many deaths occur each year because floor hole covers are removed and not replaced, or they were constructed of materials that could not support the weight of the person or load. Toe boards prevent materials from falling through the opening and striking a worker below. For new construction, identify floor holes as they are created; for existing structures survey the site prior to starting work and continue to check all areas as renovation, repair and alteration proceeds. Install guardrail or hole covers immediately, as needed.

Temporary Flooring: One of the first ways to protect against floor opening hazards is to build floors or place temporary flooring below each level of work. This ensures that every worker has a covered floor not more than two stories below his/her worksite. Operations involving erection, riveting, bolting, welding or painting, require flooring directly underneath the work area.

Protective Flooring: Wood planks or metal decking can serve as protective flooring. Flooring components should be tightly laid together to avoid gaps in which people, tools or materials could fall through. For areas where the flooring cannot reach, wire mesh or plywood may be used to close the gaps. The flooring should be

of the proper thickness, grade, and span to carry the working load, assumed to be at least 25 pounds per square foot. The flooring should be tightly secured to avoid displacement by high winds or other forces.

Fall Protection: In buildings or structures that can't accommodate temporary floors, scaffolding or fall protection devices should be used. Safety nets should be installed if scaffolding and fall protection aren't used, and whenever the potential fall distance is more than two stories or 30 feet.

Barricades: If construction work in progress requires floor openings to be temporarily uncovered, access to the area should be strictly controlled at all times. The floor area near the floor opening should be barricaded or covered when it's not attended by authorized personnel doing the work. A qualified person, prior to each shift and after strong wind conditions, should verify the placement of floor opening covers.

Planning Materials: All planking and other materials used to cover these temporary floor openings should support 400 pounds or twice the weight of the employees, equipment, and materials that may access one square foot area of the cover at any time. The floor covering should overlap the surrounding structure by 12 inches. It should have a sign that says, "Floor Opening-Do not Remove" in bold letters.

BEST SAFETY PRACTICES TO PREVENT FALLS THRO' FLOOR OPENINGS

- It is important for construction workers to know where holes are located and that they do not become too familiar with dangerous surroundings. Familiarity can lead to accidents when workers let down their guard.
- Safety precautions begin with proper signage. Warning signs should use bright, bold colors and standard warning symbols. Proper railings and toe boards on all exposed parts of a floor or opening are also important. A guard rail should also be used as a protective barrier around any openings in the floor. Rail barriers should stand about 42 inches tall and be able to handle the force of someone or something

walking or falling against it.

- Covers are easy and effective safeguards that help prevent workers from falling through holes in the floor. These covers must be sturdy enough to withstand a great deal of weight. They also should be well marked.
- Structure safety nets are also used to catch a worker in case of a fall. These nets can be installed 30 feet below an opening in a floor. Some work sites use them instead of—or with—guard rails, especially when drops are greater than six feet.
- When a hole or opening in the floor must be uncovered while work is being performed, (OSHA) calls for temporary guard to be in place or a person be stationed at the site to warn others of the danger. Leaning over a hole, for any reason, can be dangerous. A worker pulling on a rope with their back to a floor opening also puts them at risk for falling through that hole.
- Construction workers face significant dangers from floor openings and holes on job sites. With the installation of sturdy covers, guard rails, nets and signage, the danger from falls is dramatically decreased.
- Floor hole covers must be constructed from a material that is capable of supporting the maximum weight required, especially if they’re located in a roadway. The covers should be secure and not easily dislodged. The same is true for smaller openings.
- If you’re working in new construction it’s a good idea to identify floor holes as they’re created by installing guardrails and/or hole covers immediately.
- If you are working around a floor opening you are at risk. Leaning over a hole to tighten or loosen a bolt or pulling on a rope with their back to a floor opening is dangerous. One moment of forgetfulness or loss of balance might send you falling through the opening.

FINAL WORD

Construction workers face significant dangers from floor openings

and holes on job sites. With the installation of sturdy covers, guard rails, nets and signage, the danger from falls is dramatically decreased.

Floor Openings Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

ABERTURAS EN EL SUELO

Las aberturas en el suelo de una obra pueden producirse durante la construcción, las reformas o las reparaciones. Puede haber aberturas en el suelo cuando se añade una nueva planta a un edificio, para el acceso de personal y materiales, y para escaleras, ascensores o claraboyas.

CUÁL ES EL PELIGRO

RIESGOS/PELIGROS DE LAS ABERTURAS EN EL SUELO

Las aberturas en el suelo son peligrosas porque los trabajadores pueden caer a través de ellas y/o pueden ser golpeados por objetos que caigan a través de las aberturas. Los trabajadores deben conocer las aberturas en el suelo, las protecciones y las cubiertas, y comprender y utilizar la protección contra caídas adecuada a sus lugares de trabajo y funciones laborales.
Una caída puede causar lesiones tan leves como un esguince o una torcedura, o tan graves como la rotura de un hueso, o incluso la muerte. Otro peligro es ser golpeado por objetos que fallen a través del hueco del suelo.

COMO PROTEGERSE

PROTECCIÓN DE LA ABERTURA DEL SUELO

Barandilla: Una barandilla estándar con rodapié proporciona una buena barrera física. Si utiliza madera, tanto los postes como la barandilla superior deben ser como mínimo de 2″x4″ y la barandilla intermedia de 1″x6″. Si elige barandillas de tubo, los postes y las barandillas superior e intermedia deben ser de tubo de 1 ½” de diámetro nominal. En el caso de barandillas de acero estructural, los postes, las barandillas superiores e intermedias deberán ser de ángulo de 2″x 2″ x 3/8″ o equivalente. En todos los casos, los postes deben estar espaciados a una distancia no superior a 8′ entre centros, y los rodapiés deben tener una altura vertical mínima de 4″ y estar firmemente sujetos. Todas las barandillas estándar deben ser capaces de soportar 200 libras de fuerza con un mínimo de desviación en cualquier dirección.
Las aberturas más pequeñas pueden protegerse con una cubierta de agujero en el suelo, capaz de soportar la carga máxima prevista y debe instalarse de manera que impida el desplazamiento accidental. Las tapas y sus soportes situados en calzadas y pasillos de vehículos para conductos, zanjas y arquetas deben estar firmados para soportar la carga del eje trasero de dos veces la carga máxima prevista.
Cada año se producen muchas muertes debido a que las tapas de los agujeros del suelo se retiran y no se sustituyen, o estaban construidas con materiales que no podían soportar el peso de la persona o de la carga. Los rodapiés evitan que los materiales caigan a través del hueco y golpeen a un trabajador que se encuentre debajo. En el caso de construcciones nuevas, identifique los agujeros en el suelo a medida que se vayan creando; en el caso de estructuras existentes, inspeccione el lugar antes de iniciar los trabajos y continúe comprobando todas las zonas a medida que se realicen renovaciones, reparaciones y modificaciones. Instale barandillas o cubiertas de agujeros inmediatamente, según sea necesario.
Suelos provisionales: Una de las primeras formas de protegerse contra los peligros de aberturas en el suelo es construir suelos o

colocar suelos temporales debajo de cada nivel de trabajo. Esto garantiza que cada trabajador tenga un suelo cubierto a no más de dos pisos por debajo de su lugar de trabajo. Las operaciones de montaje, remachado, atornillado, soldadura o pintura requieren la colocación de suelos directamente debajo de la zona de trabajo.

Suelo protector: Los tablones de madera o las plataformas metálicas pueden servir como suelo protector. Los componentes del suelo deben colocarse bien juntos para evitar huecos por los que puedan caer personas, herramientas o materiales. En las zonas a las que no llegue el suelo, puede utilizarse malla metálica o madera contrachapada para cerrar los huecos. El suelo debe tener el grosor, el grado y la envergadura adecuados para soportar la carga de trabajo, que se supone que es de al menos 25 libras por pie cuadrado. El suelo debe estar bien sujeto para evitar su desplazamiento por vientos fuertes u otras fuerzas.

Protección contra caídas: En edificios o estructuras que no puedan alojar suelos provisionales, deberán utilizarse andamios o dispositivos de protección contra caídas. Deben instalarse redes de seguridad si no se utilizan andamios ni protección contra caídas, y siempre que la distancia potencial de caída sea superior a dos pisos o 30 pies.

Barricadas: Si los trabajos de construcción en curso requieren que las aberturas del suelo queden temporalmente al descubierto, el acceso a la zona debe controlarse estrictamente en todo momento. El área cercana a la abertura en el suelo debe cubrirse con barricadas cuando no esté presente el personal autorizado para realizar el trabajo. Una persona cualificada, antes de cada turno y después de condiciones de viento fuerte, debe verificar la colocación de las cubiertas de las aberturas del suelo.

Planificación de materiales: Todas las tablas y otros materiales utilizados para cubrir estas aberturas temporales del piso deben soportar 400 libras o el doble del peso de los empleados, equipos y materiales que pueden acceder a un área de un pie cuadrado de la cubierta en cualquier momento. La cubierta del suelo debe solapar la estructura circundante en 12 pulgadas. Debe tener un letrero que diga, **“Abertura del piso-no quitar”** en letras negritas.

MEJORES PRÁCTICAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR CAÍDAS POR ABERTURAS EN EL PISO

- Es importante que los trabajadores de la construcción sepan dónde se encuentran los huecos y que no se familiaricen demasiado con entornos peligrosos. La familiaridad puede provocar accidentes cuando los trabajadores bajan la guardia.
- Las precauciones de seguridad empiezan por una señalización adecuada. Las señales de advertencia deben utilizar colores vivos y llamativos y símbolos de advertencia estándar. También son importantes las barandillas y rodapiés adecuados en todas las partes expuestas de un suelo o hueco. También debe utilizarse una barandilla como barrera protectora alrededor de cualquier abertura en el suelo. Las barreras de barandilla deben tener una altura aproximada de 42 pulgadas y ser capaces de soportar la fuerza de alguien o algo que camine o caiga contra ellas.
- Las cubiertas son protecciones fáciles y eficaces que ayudan a evitar que los trabajadores caigan a través de agujeros en el suelo. Estas cubiertas deben ser lo suficientemente resistentes como para soportar una gran cantidad de peso. También deben estar bien señalizadas.
- Las redes de seguridad para estructuras también se utilizan para atrapar a un trabajador en caso de caída. Estas redes pueden instalarse a 9 metros por debajo de una abertura en el suelo. Algunos lugares de trabajo las utilizan en lugar de -o junto con- barandillas de seguridad, especialmente cuando las caídas son superiores a seis pies.
- Cuando un agujero o una abertura en el suelo debe quedar al descubierto mientras se realiza un trabajo, (OSHA) exige que se instale una protección temporal o que se coloque a una persona en el lugar para advertir a los demás del peligro. Inclinarse sobre un agujero, por cualquier motivo, puede ser peligroso. Un trabajador que tira de una cuerda de espaldas a una abertura en el suelo también corre el riesgo de caer por ese agujero.
- Los trabajadores de la construcción se enfrentan a importantes peligros derivados de las aberturas y agujeros del suelo en las obras. Con la instalación de cubiertas resistentes, barandillas, redes y señalización, el peligro

de caídas disminuye drásticamente.

- Las cubiertas de agujeros en el suelo deben estar construidas con un material capaz de soportar el peso máximo requerido, especialmente si están situadas en una calzada. Las tapas deben ser seguras y no desprenderse fácilmente. Lo mismo se aplica a las aberturas más pequeñas.
- Si está trabajando en una construcción nueva, es una buena idea identificar los agujeros en el suelo a medida que se crean, instalando barandillas y/o tapas de agujeros inmediatamente.

CONCLUSIÓN

Los trabajadores de la construcción se enfrentan a importantes peligros derivados de las aberturas y agujeros del suelo en las obras. Con la instalación de cubiertas resistentes, barandillas, redes y señalización, el peligro de caídas disminuye drásticamente.

Floor Openings Stats and Facts

FACTS

Through planning and personal attention, falls through openings under foot are very easy to prevent.

1. If you make a hole, guard it. Before cutting the hole, barricade the work area to keep people out.
2. If the hole must be open, install permanent barricades around the perimeter. Like railings around the edge of a building or stairwell, these should be a minimum of forty-two inches high, have a mid-rail and be capable of withstanding a 200 pound load. Toe boards are recommended at

all times and are required if anyone is going to work under the hole.

3. If the hole is not guarded, it must be covered. The cover must be capable of supporting at least a 200 pound load, be larger than the opening, secured against displacement, and labeled “Floor Opening, Do Not Remove”. If you have a choice, make a round opening and cover. An oversized round cover cannot fall through a smaller round hole.
4. Never cover a hole with any type of non-substantial material such as paper, cardboard or plastic. You may ask, “Why would anyone do that?”
5. Be extremely careful if you have to walk over protective paper or plastic. A hole could be lurking underneath. Step very tentatively. If you find a hole, expose it immediately for others to see, barricade it or post someone to warn others of the danger, and notify your supervisor. Even shallow holes can cause serious injuries.
6. Plastic skylights and smoke vents are very popular. You should never stand or sit on a skylight. They are not made to support your weight. If you do sit or stand on one, odds are it will break and you will fall.

STATS

- In 2014, 40 % of worker deaths on construction sites were caused by falls, often through wall openings, floor holes, ladders, scaffolding, roofing, and unprotected edges. OSHA recommends using guardrails, fall arrest systems, safety nets, covers, and restraint systems in order to reduce the risk of injury and death from falls.
- More than 800 construction workers die every year while on the job. Falls from floor openings are the number one cause of fatalities in construction.
- Deaths from falls caused by floor openings lead fatalities in construction. Construction workers just as often die from fall-through hazards as they do from work at elevations. In 2018, OSHA logged the preventable deaths of 320 workers.
- Occupational fatalities caused by falls from floor openings

remain a serious public health problem throughout the United States. The U.S. Department of Labor lists falls as one of the leading causes of traumatic occupational death, accounting for 8% of all occupational fatalities from trauma (approximately 289 of 3,610 deaths).

Floor Openings Stats and Facts – Spanish

HECHOS

Mediante la planificación y la atención personal, las caídas a través de aberturas bajo los pies son muy fáciles de prevenir.

1. Si hace un agujero, protéjalo. Antes de hacer el agujero, ponga una barricada en la zona de trabajo para evitar que entren personas.
2. Si el agujero debe estar abierto, instale barricadas permanentes alrededor del perímetro. Al igual que las barandillas alrededor del borde de un edificio o de una escalera, éstas deben tener una altura mínima de cuarenta y dos pulgadas, contar con una barandilla intermedia y ser capaces de soportar una carga de 200 libras. Los rodapiés se recomiendan en todo momento y son obligatorios si alguien va a trabajar bajo el agujero.
3. Si el agujero no está protegido, debe estar cubierto. La cubierta debe ser capaz de soportar al menos una carga de 200 libras, ser más grande que la abertura, estar asegurada para que no se desplace y llevar la etiqueta “Abertura en el suelo, no quitar”. Si puede elegir, haga una abertura y una tapa redonda. Una tapa redonda de gran tamaño no puede caer a través de un orificio redondo más pequeño.
4. Nunca cubra un agujero con ningún tipo de material no

sustancial, como papel, cartón o plástico. Usted se preguntará: “¿Por qué alguien haría eso?”.

5. Tenga mucho cuidado si tiene que pasar por encima de papel o plástico protector. Un agujero podría estar al acecho debajo. Pise con mucho tiento. Si encuentra un agujero, expóngalo inmediatamente para que lo vean los demás, coloque una barricada o ponga a alguien para advertir a los demás del peligro y avise a su supervisor. Incluso los agujeros poco profundos pueden causar lesiones graves.
6. Las claraboyas de plástico y las salidas de humo son muy populares. Nunca debe ponerse de pie ni sentarse en una claraboya. No están hechas para soportar su peso. Si lo hace, lo más probable es que se rompa y se caiga.

ESTADÍSTICAS

- En 2014, el 40 % de las muertes de trabajadores en obras de construcción se debieron a caídas, a menudo a través de aberturas en paredes, agujeros en el suelo, escaleras, andamios, tejados y bordes sin protección. La OSHA recomienda utilizar barandillas, sistemas anticaídas, redes de seguridad, cubiertas y sistemas de retención para reducir el riesgo de lesiones y muerte por caídas.
- Más de 800 trabajadores de la construcción mueren cada año en el trabajo. Las caídas por aberturas en el suelo son la principal causa de muerte en la construcción.
- Las muertes por caídas causadas por aberturas en el suelo encabezan las muertes en la construcción. Los trabajadores de la construcción mueren con la misma frecuencia por peligros de caídas que por trabajos en altura. En 2018, OSHA registró las muertes evitables de 320 trabajadores.
- Las muertes ocupacionales causadas por caídas desde aberturas en el piso siguen siendo un grave problema de salud pública en todo Estados Unidos. El Departamento de Trabajo de los Estados Unidos enumera las caídas como una de las principales causas de muerte ocupacional traumática, lo que representa el 8% de todas las muertes ocupacionales por trauma (aproximadamente 289 de 3,610 muertes).

Floor Openings Fatality File

Worker dies after falling through floor opening

Norwood Developments Ltd. and Capella Cabinetry Inc. both pleaded guilty in Saskatchewan after one worker died from falling through a hole on the floor.

The incident took place on June 29, 2018, in Corman Park, Saskatchewan. A worker was fatally injured after falling through an unsecured opening in a floor.

Norwood was fined $65,000 along with a surcharge of $26,000, for a total amount of $91,000 for contravening sub-clause 3-12(a)(ii) of The Saskatchewan Employment Act.

The contractor failed to ensure, insofar as is reasonably practicable, that every work process or procedure carried on at every place of employment or worksite that is not in the direct and complete control of an employer or self-employed person under contract with the contractor is “safe for, without risk to the health of, and adequate with regard to facilities for the welfare of, all employers, workers or self-employed persons at the place of employment, resulting in the death of a worker,” according to the government.

Meanwhile, Capella was fined $40,000 with a $16,000 surcharge, for a total amount of $56,000 for contravening subsection 91(1) of The Occupational Health and Safety Regulations, 1996. The company, where there is a risk of injury to the head of a worker, failed to provide approved industrial headwear and require a worker to use it, resulting in the death of a worker.

Previously, Robert C. Nearing Holdings Inc. was fined $60,000

after pleading guilty to one violation that caused a worker to fall through an opening on the second storey of a structure, causing injur

---

Floor Openings Fatality File – Spanish

Muere un trabajador al caer por un hueco en el suelo

Norwood Developments Ltd. y Capella Cabinetry Inc. se declararon culpables en Saskatchewan después de que un trabajador muriera al caer por un agujero en el suelo.

El incidente tuvo lugar el 29 de junio de 2018 en Corman Park, Saskatchewan. Un trabajador resultó fatalmente herido después de caer a través de una abertura no asegurada en un piso.

Norwood fue multado con 65,000 dólares junto con un recargo de 26,000 dólares, por un monto total de 91,000 dólares por contravenir la subcláusula 3-12(a)(ii) de La Ley de Empleo de Saskatchewan.

El contratista no garantizó, en la medida en que fuera razonablemente factible, que todos los procesos o procedimientos de trabajo llevados a cabo en todos los lugares de empleo o de trabajo que no estuvieran bajo el control directo y completo de un empleador o trabajador autónomo contratado por el contratista fueran “seguros para todos los empleadores, trabajadores o trabajadores autónomos del lugar de empleo, sin riesgo para su salud y adecuados en cuanto a instalaciones para su bienestar, lo que provocó la muerte de un trabajador”, según el gobierno.

Mientras tanto, Capella fue multada con 40.000 dólares y un recargo de 16.000 dólares, por un importe total de 56.000 dólares, por infringir el apartado 1 del artículo 91 del Reglamento de Salud y Seguridad en el Trabajo de 1996. La empresa, ante el riesgo de lesiones en la cabeza de un trabajador, no proporcionó cascos industriales homologados ni exigió a un trabajador que los utilizara, lo que provocó la muerte de un trabajador.

Anteriormente, Robert C. Nearing Holdings Inc. fue multada con 60.000 dólares tras declararse culpable de una infracción que provocó la caída de un trabajador por una abertura en el segundo piso de una estructura, causándole lesiones.

Floor Openings Picture This



The railing arrangement in this photo is in some ways more dangerous than the floor hole it’s guarding:

- There’s no intermediate railing; and

- The post ends jutting out from over the top railing are uncapped and could cause serious damage if workers stumble into them.

Moral: Make sure your floor hole guarding arrangements meet OSHA standards and don’t expose workers to additional hazards.

Floor Openings Picture This – Spanish



La disposición de la barandilla en esta foto es en cierto modo más peligrosa que el agujero del suelo que protege:

- No hay barandilla intermedia; y
- Los extremos de los postes que sobresalen por encima de la barandilla superior no tienen tapa y podrían causar daños graves si los trabajadores tropiezan con ellos.

Moraleja: Asegúrese de que sus sistemas de protección de agujeros

en el suelo cumplen las normas de la OSHA y no exponen a los trabajadores a peligros adicionales.

Food and Beverage Manufacturing Meeting Kits – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

La fabricación de alimentos y bebidas, desde panaderías y plantas embotelladoras hasta el procesado de carne y productos lácteos, tiene uno de los índices más altos de lesiones y enfermedades laborales. Los trabajadores deben ser conscientes de los riesgos y peligros para recibir la capacitación y las prácticas laborales adecuadas para mantenerse seguros.

PROCESAMIENTO DE ALIMENTOS Y BEBIDAS

- Medir, mezclar y cocinar ingredientes.
- Pelar y cortar alimentos.
- Controlar la temperatura y los procesos automatizados de elaboración de productos.
- Comprobar la calidad del producto y registrar los resultados durante el proceso de producción.
- Manejar y mantener las máquinas.
- Inspeccionar y envasar el producto final.
- Limpiar y esterilizar la zona de procesamiento de la fábrica.
- Transformar la leche fresca en cualquier cosa, desde energía deshidratada hasta un queso fino.
- Transformar plantas enteras, como zanahorias, en productos envasados en dados o cortados.
- Transformar granos en harina y luego en una variedad de productos horneados.

- Carnicería de cerdos, vacas, pollos, etc.
- Añadir componentes químicos como conservantes para aumentar la vida útil y reducir el deterioro.

CUÁL ES EL PELIGRO

RIESGOS/PELIGROS DE LA FABRICACIÓN DE ALIMENTOS Y BEBIDAS

Los materiales pesados, el levantamiento de objetos y los movimientos repetitivos pueden provocar lesiones ergonómicas. La capacitación en ergonomía puede enseñarle los movimientos adecuados y las posturas neutras. Levantar y mover materias primas pesadas y productos acabados puede provocar torceduras y esguinces. Practique técnicas de elevación adecuadas levantando con las piernas, manteniendo la espalda recta y la cabeza mirando hacia delante. Utilice elevadores mecánicos, carros y plataformas rodantes cuando estén disponibles. Separe las cargas en tamaños más pequeños y manejables.

Las tareas repetitivas como mover, lavar, clasificar, cortar y recortar materias primas pueden provocar lesiones por movimientos repetitivos. Haga pausas para descansar y comer con regularidad para que su cuerpo pueda recuperarse de la fatiga. Las micro pausas frecuentes de 30 segundos cada 20-30 minutos ayudan a descansar y relajar los músculos. Siempre que sea posible, rote sus tareas para evitar el uso excesivo de grupos musculares. Si permanece de pie durante largos periodos de tiempo, lleve calzado cómodo. Un reposapiés le permite cambiar de posición en su puesto. Las alfombrillas antifatiga protegen las piernas y las articulaciones de las superficies duras del suelo.

La maquinaria en movimiento y los sistemas transportadores de las instalaciones de alimentos y bebidas suponen un riesgo de lesiones por atrapamiento o aplastamiento. Los ejes giratorios de las mezcladoras pueden arrastrarle contra la máquina. Lleve ropa ajustada y evite el pelo largo y suelto y las joyas. No introduzca nunca la mano en las piezas móviles ni alrededor de ellas. Asegúrese de que el equipo motorizado está apagado y utilice el bloqueo/etiquetado antes de eliminar un atasco, repararlo o

realizar tareas de mantenimiento. Las máquinas de rebanar, picar y cortar suponen un riesgo de cortes y amputaciones. Realice un mantenimiento adecuado de estos equipos, utilice protectores para las cuchillas y vigile dónde tiene las manos en todo momento cuando la máquina esté activa.

El vapor y el agua caliente se utilizan para la seguridad alimentaria y la limpieza del proceso, y ambos suponen un peligro de quemaduras. Etiquete los conductos de agua y vapor para no entrar en contacto con ellos ni trabajar en ellos hasta que estén drenados. Toda el agua necesaria para lavar, procesar y esterilizar los alimentos puede acumularse en el suelo de las instalaciones y suponer un peligro de resbalones. Utilice calzado antideslizante. Mantenga el suelo mojado al mínimo instalando desagües y fregando o limpiando el suelo con frecuencia. Los revestimientos antideslizantes y las alfombras de goma reducen la acumulación de agua y aumentan la tracción.

Los entornos de trabajo para la fabricación de alimentos y bebidas pueden variar en temperaturas extremas. Los procesos de vapor pueden ser cálidos y húmedos. Los frigoríficos y congeladores exponen a los trabajadores al frío. Trabajar cerca de hornos expone a los trabajadores al calor. Lleve varias capas de ropa para proteger su piel y protegerse tanto si trabaja con calor como si lo hace con frío.

COMO PROTEGERSE

PROBLEMAS AMBIENTALES

La industria de alimentación y bebidas debe prestar especial atención al medio ambiente. Estas preocupaciones son las siguientes

1. El procesado de alimentos puede incluir una amplia variedad de condiciones de temperatura, desde un congelador rápido hasta una freidora u horno a escala industrial. Los materiales deben seleccionarse cuidadosamente en función de sus características de rendimiento a estas temperaturas extremas.

2. Los elevados requisitos de limpieza de los equipos de procesado y envasado de alimentos exigen el uso de productos de limpieza extremadamente potentes. Estos productos químicos de limpieza son tan cáusticos que pueden dañar muchos materiales. Los materiales deben seleccionarse cuidadosamente para reflejar los agentes de limpieza que se utilizarán. Los tratamientos UV son otro proceso de limpieza potencialmente dañino. Seleccionar los materiales adecuados es importante para evitar la contaminación por grasa, garantizar la compatibilidad con los productos químicos de limpieza cáusticos y evitar materiales demasiado porosos donde puedan esconderse los microbios.
3. Los productos alimentarios secos, como los cereales, las judías y el azúcar, son abrasivos para los herrajes y los materiales de soporte. También pueden generarse partículas de muchos tipos en la producción de alimentos. Este "polvo alimentario" puede introducirse fácilmente en el funcionamiento interno de las máquinas expuestas, causando daños y reduciendo la fiabilidad. La grasa pegajosa de los rodamientos metálicos tradicionales puede agravar este problema, funcionando casi como papel matamoscas para los contaminantes.
4. Los equipos deben ser aprobados por todos los organismos reguladores pertinentes.

EL ASPECTO MÁS IMPORTANTE: LAS REGULACIONES

- Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA): regula la composición, los aditivos y las propiedades de los materiales destinados a entrar en contacto con alimentos.
- Departamento de Agricultura de EE.UU. (USDA): regula la seguridad alimentaria y la inspección de las prácticas de fabricación, envasado y manipulación, incluidas la carne, las aves de corral, las frutas y las verduras.
- National Sanitation Foundation (NSF): organismo independiente dedicado a lograr soluciones relativas a la salud pública y el medio ambiente.
- 3-A Sanitary Standards: organismo independiente dedicado a promover el diseño de equipos higiénicos para las industrias

alimentaria, farmacéutica y de bebidas.

CONCLUSIÓN

Todos los procesos alimentarios y de fabricación van acompañados de plazos urgentes de envasado y distribución, a menudo con el imperativo de completar el proceso, con los alimentos procesados en la puerta, en menos de 48 horas desde la recepción de los alimentos crudos de la granja.

Food and Beverage Manufacturing Meeting Kits

What’s At Stake

Food and beverage manufacturing, ranging from bakeries and bottling plants to meat and dairy processing, has one of the highest rates of worker injuries and illnesses. Workers need to be aware of the risks and hazards in order to get the proper training and work practices to stay safe.

FOOD AND BEVERAGE PROCESSING

- Measure, mix and cook ingredients.
- Peel and slice food.
- Control the temperature and automated processes for making products.
- Check the quality of the product and record results during the production process.
- Operate and maintain machines.
- Inspect and pack the final product.
- Clean and sterilise the factory processing area.

- Turn fresh milk into anything from dehydrated power to a fine cheese.
- Process whole plants like carrots into diced or cut packaged goods.
- Transform grain into flour and then a variety of baked goods.
- Butcher pig, cows, chickens, etc.
- Add chemical components like preservatives to enhance shelf life and reduce spoilage.

What’s the Danger

RISK/HAZARDS OF FOOD AND BEVERAGE MANUFACTURING

Heavy materials, lifting, and repetitive motions can lead to ergonomics injuries. Ergonomics training can teach you proper movements and neutral postures. Lifting and moving heavy raw ingredients and finished products can lead to strains and sprains. Practice proper lifting techniques by lifting with your legs, keeping your back straight, and your head facing forward. Use mechanical lifts, carts, and dollies when available. Separate loads into smaller, more manageable sizes.

Repetitive tasks such as moving, washing, sorting, cutting, and trimming raw materials can lead to repetitive motion injuries. Take your rest and meal breaks regularly to give your body a chance to recover from fatigue. Frequent microbreaks of 30 seconds every 20-to-30 minutes help rest and relax your muscles. Where possible, rotate your tasks to prevent overuse of muscle groups. If you stand for long periods of time, wear comfortable shoes. A foot rest allows you to change positions at your post. Anti-fatigue mats cushion your legs and joints from hard floor surfaces.

Moving machinery and conveyor systems in food and beverage facilities pose a risk of caught/crush injuries. Rotating shafts for mixers can pull you into the machine. Wear close-fitting clothing and avoid long, loose hair, and jewelry. Never reach into or around moving parts. Make sure powered equipment is turned off

and use lockout/tagout before you clear a jam, service or maintain it. Slicing, chopping, and cutting machines pose a risk of cuts and amputations. Maintain this equipment properly, use blade guards, and watch where your hands are at all times when the machine is active.

Steam and hot water is used for food safety and process cleanliness and both pose a danger of burns. Label water and steam lines so you do not come into contact or work on them until they are drained. All of the water required to wash, process, and sterilize foods can accumulate on the facility floor and pose a slip hazard. Wear non-slip footwear. Keep wet floors to a minimum by installing floor drains and mopping or squeegeeing floors frequently. Non-slip floor coatings and rubber matting reduce water puddling and increase traction.

Work environments for food and beverage manufacturing can vary in temperature extremes. Steam processes can be warm and humid. Refrigerators and freezers expose workers to the cold. Working around baking ovens exposes workers to the heat. Wear layers of clothing to protect your skin and provide you protection whether you are working in the heat, cold, or in between.

HOW TO PROTECT YOURSELF

ENVIRONMENTAL PAIN POINTS

The food and beverage industry must pay particular concern to the environment. These concerns are the following:

1. Food processing can include a wide variety of temperature conditions, ranging from a flash-freezer to an industrial-scale fryer or oven. Materials need to be carefully selected for performance characteristics at these temperature extremes.
2. The heightened cleaning requirements for food processing and packaging equipment mean extremely powerful cleaning agents must be used. These cleaning chemicals are so caustic that they can damage many materials. Materials need to be carefully selected to reflect cleaning agents that will be

used. UV treatments are another potentially damaging cleaning process. Selecting the right materials is important for avoiding contamination from grease, ensuring amenability to caustic cleaning chemicals, and avoiding overly porous materials where microbes can hide.

3. Dry food products like grains, beans, and sugar are abrasive to hardware and bearing materials. Particulate matter can also be generated in food production of many types. This “food dust” can easily get into the inner working of exposed machines, causing damage and reducing reliability. Sticky grease for traditional metal bearings can exacerbate this problem, functioning almost like flypaper for contaminants.
4. Equipment needs to be approved by all relevant regulators.

THE MOST PAINFULL POINT – REGULATIONS

- Food and Drug Administration (FDA): regulates the composition, additives, and properties of materials for food contact
- US Department of Agriculture (USDA): regulates food safety and inspection for manufacturing, packaging, and handling practices, including meat, poultry, fruits, and vegetables
- National Sanitation Foundation (NSF): an independent agency devoted to achieving solutions relative to public health and the environment
- 3-A Sanitary Standards: an independent agency dedicated to advancing hygienic equipment design for the food, beverage, and pharmaceutical industries

FINAL WORD

All of the food and manufacturing processes come with urgent packaging and distribution timelines, often with an imperative to complete the process, with processed food out the door, in under 48 hours from receiving raw food from the farm.

Food and Beverage Manufacturing Stats and Facts – Spanish

HECHOS

1. Los trabajadores de la industria alimentaria tienen más probabilidades de sufrir lesiones mortales y de sufrir lesiones y enfermedades no mortales que los trabajadores de la industria privada en su conjunto.
2. Los trabajadores de la fabricación de alimentos también son mucho más propensos a sufrir una lesión que requiera transferencia o restricción de trabajo que una que requiera días fuera del trabajo.
3. La fabricación de alimentos es una de las mayores industrias del sector manufacturero. Los trabajadores de esta industria procesan, envasan y transportan productos ganaderos y agrícolas, transformándolos en los productos alimenticios que se ven en los hogares, tiendas de comestibles y restaurantes.
4. Aunque más del 50 % de los trabajadores de esta industria están empleados en ocupaciones de producción, operan en entornos diversos que presentan multitud de riesgos para la seguridad y la salud en el trabajo.
5. Los trabajadores de la industria alimentaria tienen más probabilidades de sufrir lesiones mortales y lesiones y enfermedades no mortales que los de la industria privada en su conjunto. Además, los trabajadores de la industria alimentaria tienen muchas más probabilidades de sufrir una lesión o enfermedad no mortal que requiera un traslado o restricción del puesto de trabajo que una que dé lugar a días de baja laboral para recuperarse.

ESTADÍSTICAS

- La industria alimentaria registró un total de 93.200 casos de lesiones y enfermedades registrables, con una tasa de 6,2

casos por cada 100 trabajadores a tiempo completo. Esta tasa fue superior a la del sector manufacturero (5,0 casos) y un 59 % superior a la tasa general de la industria privada (3,9 casos).

- La industria alimentaria registró 39.200 casos de lesiones y enfermedades que requirieron traslado o restricción del puesto de trabajo, con una tasa de incidencia de 2,6 casos por cada 100 trabajadores, mientras que la tasa del total de la industria privada fue de 0,9 casos por cada 100 trabajadores.
- La industria alimentaria representó el 2 % del total de casos con baja laboral en toda la industria privada. La tasa de incidencia de los casos con baja laboral en la industria de fabricación de alimentos fue de 1,4 casos por cada 100 trabajadores a tiempo completo. Esta tasa es aproximadamente un 27% superior a la tasa de toda la industria privada (1,1 casos por cada 100 trabajadores a tiempo completo).
- La industria alimentaria representó el 12 % de todos los TME de la industria manufacturera y presentó una tasa de incidencia superior a la del sector manufacturero en su conjunto, con 40,6 casos por cada 10.000 trabajadores. Entre las subindustrias de fabricación de alimentos, la de sacrificio y transformación de animales fue la que registró más TME, con 1.740 casos. Aunque la industria del sacrificio y transformación de animales fue la que registró el mayor número de casos, la tasa de incidencia de esta industria y su mediana de días de baja laboral fueron casi iguales a las de la industria privada en su conjunto; 33,0 de cada 10.000 trabajadores de la industria del sacrificio y transformación de animales sufrieron TME, con una mediana de 9 días de baja laboral, mientras que 33,4 de cada 10.000 trabajadores de la industria privada sufrieron TME, con una mediana de 10 días de baja laboral en la industria manufacturera.

Food and Beverage Manufacturing Stats and Facts

FACTS

1. Workers in food manufacturing are more likely to be fatally injured and experience nonfatal injuries and illnesses than workers in private industry as a whole.
2. Food manufacturing workers are also much more likely to suffer an injury requiring job transfer or restriction than one that requires days away from work.
3. Food manufacturing was one of the largest industries in the manufacturing sector. Workers in this industry process, package, and transport livestock and agricultural products, transforming them into the food products that are seen in households, grocery stores, and restaurants.
4. Although more than 50 % of workers in this industry are employed in production occupations, they operate in diverse environments that present a multitude of occupational safety and health risks.
5. Workers in food manufacturing are more likely to be fatally injured and experience nonfatal injuries and illnesses than those in private industry as a whole. In addition, food manufacturing workers are much more likely to suffer a nonfatal injury or illness requiring job transfer or restriction than one resulting in days away from work to recuperate.

STATS

- Food manufacturing industry reported 93,200 total recordable injury and illness cases—at a rate of 6.2 cases per 100 full-time workers. This was higher than the manufacturing sector rate of 5.0 cases and 59 % higher than the overall private industry rate of 3.9
- Food manufacturing had 39,200 injury and illness cases

requiring job transfer or restriction, with an incidence rate of 2.6 cases per 100 workers while the rate for total private industry was 0.9 cases per 100 workers

- The food manufacturing industry accounted for 2 % of total cases with days away from work in all of private industry. The incidence rate for cases involving days away from work in the food manufacturing industry was 1.4 cases per 100 full-time workers. This rate is about 27 percent higher than the rate for all private industry (1.1 cases per 100 full-time workers)
- Food manufacturing accounted for 12 % of all MSDs in the manufacturing industry and had a higher incidence rate than the manufacturing sector as a whole, with 40.6 cases per 10,000 workers. Among food manufacturing subindustries, animal slaughtering and processing had the most MSDs, with 1,740 cases. Although animal slaughtering and processing had the most number of cases, the incidence rate for this industry and its median days away from work were almost equal to that of private industry as a whole; 33.0 out of every 10,000 workers in animal slaughtering and processing suffered MSDs, with a median of 9 days away from work, while 33.4 out of every 10,000 workers in private industry suffered MSDs, with a median of 10 days away from work manufacturing.

Food and Beverage Manufacturing Fatality File

Man dies in meat blender accident

A 41 year old man died on Friday night at a meat distribution plant in Oregon, USA following a fatal fall into a running meat

blender.

Hugo Avalos-Chanon appeared to have died from “blunt-force injuries and chopping wounds,” according to the medical examiners statement in The Oregonian’s report via the Huffington Post.

Interstate Meat Distributors plant, where the accident occurred had recently come under fire for “serious” violations regarding lax safety.

Avalos-Chanon was said to have been cleaning the blender at around 11.45pm when the accident happened. Efforts from a fellow worker failed to save the man as they did not activate the emergency switch in time to stop the machinery.

A spokesperson from the Occupational Safety and Health Administration told local news outlet, KGW, that both the plant and Avalos-Chanon’s employer, DCS Sanitation Management was being investigated over the incident.

They also stressed that it was too early to conclude if the violations were connected to the accident.

President of Interstate Meat Distributors, Darrin Hoy, said that the death was “extremely unfortunate” and that the company is cooperating with investigators.

Food and Beverage Manufacturing Fatality File – Spanish

Muere un hombre en un accidente con

una licuadora de carne

Un hombre de 41 años murió el viernes por la noche en una planta de distribución de carne de Oregón (EE.UU.) tras sufrir una caída mortal en una licuadora de carne en funcionamiento.

Al parecer, Hugo Avalos-Chanon falleció a causa de “lesiones por objeto contundente y heridas cortantes”, según la declaración de los médicos forenses recogida en el informe de The Oregonian vía Huffington Post.

La planta de Interstate Meat Distributors, donde se produjo el accidente, había sido criticada recientemente por infracciones “graves” en materia de seguridad.

Se dice que Avalos-Chanon estaba limpiando la batidora sobre las 23.45 horas cuando se produjo el accidente. Los esfuerzos de un compañero de trabajo no lograron salvar al hombre, ya que no activaron el interruptor de emergencia a tiempo para detener la maquinaria.

Un portavoz de la Administración de Seguridad y Salud en el Trabajo declaró al canal de noticias local KGW que tanto la planta como el empleador de Avalos-Chanon, DCS Sanitation Management, estaban siendo investigados por el incidente.

También subrayaron que era demasiado pronto para concluir si las infracciones estaban relacionadas con el accidente.

El presidente de Interstate Meat Distributors, Darrin Hoy, dijo que la muerte fue “extremadamente desafortunada” y que la empresa está cooperando con los investigadores.

Food and Beverage Manufacturing Infographic



Source: https://www.labelandnarrowweb.com